



Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Distr.: General
6 October 2021
Russian
Original: English

Пятнадцатая сессия

Виртуальный Барбадос
3–7 октября 2021 года

Декларация министров наименее развитых стран на пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Мы, министры наименее развитых стран (НРС),

собравшись вместе в виртуальном режиме 16 сентября 2021 года в рамках подготовки пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД XV), которая пройдет с 3 по 7 октября 2021 года,

ссылаясь на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Цели в области устойчивого развития, Аддис-Абебскую программу действий, Парижское соглашение и Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий,

ссылаясь на Стамбульскую декларацию и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов (Стамбульская программа действий),

приветствуя прогресс, достигнутый некоторыми НРС в осуществлении Стамбульской программы действий,

подчеркивая исключительную важность для НРС структурной трансформации их экономик и развития их производственного потенциала для продвижения по пути устойчивого развития и создания условий для выхода из категории НРС,

подчеркивая необходимость устранения последствий кризиса COVID-19, долгового кризиса, незаконных финансовых потоков, а также уклонения от уплаты налогов и ухода от них для мобилизации внутренних ресурсов и достижения Целей в области устойчивого развития,

подчеркивая далее важность того, чтобы многие НРС снизили свою уязвимость к внешним потрясениям, особенно с учетом продолжающегося кризиса COVID-19 и других будущих внешних потрясений,

напоминая о центральной роли ЮНКТАД в поддержке системой Организации Объединенных Наций процесса развития НРС,

напоминая о мнениях, высказанных членами ЮНКТАД на Найробийском маафикиано 2016 года, в которых к ЮНКТАД был обращен призыв уделять больше внимания потребностям в области торговли и развития наименее развитых стран во всех областях ее мандата,

подтверждая первичные функции и мандаты ЮНКТАД в трех основных областях деятельности, а именно: формирование межправительственного консенсуса, исследования и анализ политики и техническое сотрудничество, для продвижения интересов в области торговли и развития развивающихся стран, особенно НРС,



принимаем следующую Декларацию:

a) Мы глубоко озабочены негативными последствиями шока COVID-19 для НРС. Он привел к рецессии или замедлению роста, расширению масштабов бедности и безработицы, ухудшению социальных условий и закрытию большого количества микропредприятий и малых и средних предприятий. Этот кризис свел на нет многолетний прогресс в развитии НРС в борьбе с бедностью, голодом и неграмотностью, а также успехи в развитии производственного потенциала. Этот поворот вспять будет ощущаться в течение всего нового десятилетия.

b) Мы в равной степени обеспокоены тем, что восстановление мировой экономики после COVID-19, вероятно, будет неравномерным и приведет к еще большим различиям в социальных и экономических результатах разных стран. Ожидается, что в этой ситуации некоторые страны будут динамично восстанавливаться, в то время как другие, включая большинство НРС, будут страдать от затяжных негативных последствий кризиса COVID-19 в сфере здравоохранения и социально-экономической сфере и бороться за то, чтобы вернуть процесс своего устойчивого развития в нормальное русло.

c) Мы сожалеем, что меры реагирования правительств НРС на кризис COVID-19 оказали ограниченное воздействие на смягчение негативных последствий пандемии. Причина этого заключается в том, что финансовые и институциональные средства, имеющиеся в распоряжении правительств НРС, крайне ограничены, а пространство для маневра в политике является очень узким. Это ограничивает их сопротивляемость внешним потрясениям, понимаемую как способность реагировать на кризисы и эффективность действий правительств НРС.

d) В настоящее время НРС имеют два основных приоритета: во-первых, восстановиться после затяжного кризиса COVID-19; и во-вторых, создать и укреплять основы для достижения устойчивого и инклюзивного развития в среднесрочной перспективе. Необходимым условием для реализации этих приоритетных задач является создание, расширение и модернизация их производственного потенциала, включая решение проблем, связанных с изменением климата.

e) НРС — это группа стран с самым низким уровнем развития производственного потенциала. Такая ситуация является серьезным препятствием для достижения целей развития, включая национальные и международные цели, такие как Цели в области устойчивого развития и цели последовательных планов действий для НРС. Низкий уровень их производственного потенциала лежит в основе очень высокой уязвимости НРС к внешним потрясениям, будь то экономические, социальные, экологические потрясения или кризис в области здравоохранения.

f) Мы приветствуем разработку Индекса производственного потенциала ЮНКТАД в качестве надлежащего и всеобъемлющего инструмента для измерения уровня развития производственного потенциала и мониторинга достижений в его создании и расширении.

g) Ограниченное развитие производственного потенциала влечет за собой очень медленные и неадекватные темпы и направления структурной трансформации экономики НРС, в том числе тех из них, которые находятся на пути выхода из категории наименее развитых стран. В среднем в НРС 56 % рабочей силы по-прежнему занято в сельском хозяйстве, что значительно превышает 30 % в других развивающихся странах и всего 3 % в развитых странах. Переток производственных ресурсов в сектора и виды деятельности с более высокой производительностью труда и добавленной стоимостью происходит крайне медленно, что препятствует прогрессу на пути к устойчивому развитию. Поэтому развитие производственного потенциала НРС имеет решающее значение как для выхода из нынешнего кризиса, так и для создания основы для более благоприятного процесса развития в среднесрочной перспективе.

h) Международные меры поддержки (ММП), действующие в отношении НРС, имеют важное значение для развития производственного потенциала НРС и могут оказать значительную поддержку их продвижению к выходу из категории

наименее развитых стран. Следующий план действий для НРС на десятилетие 2022–2031 годов, который будет принят в ходе пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (НРС5), должен содержать конкретные положения о расширенных ММП для НРС после выхода из этой категории, чтобы поддержать их плавный переход.

i) В рамках реализации новой программы действий НРС нуждаются в поддержке со стороны международного сообщества для развития своего производственного потенциала в двух основных формах: во-первых, в новом поколении МПП, и во-вторых, в расширенных исследованиях, анализе и поддержке разработки и реализации политики и обмена техническим ноу-хау, создающими благоприятные условия в НРС.

j) Мы подчеркиваем важность получения официальной помощи в целях развития (ОПР) на предсказуемой основе. Потенциально она может сыграть определяющую роль в наших усилиях по наращиванию производственного потенциала и ускорению структурного преобразования наших экономик. Однако помощь сыграет свою роль только в том случае, если она будет четко направлена на достижение этих целей и согласовываться с приоритетами стран.

k) Мы подчеркиваем важность использования донорами таких методов оказания помощи, которые укрепляют институциональный потенциал НРС. Управление помощью и ее оказание должны осуществляться на основе эффективного сотрудничества государственных институтов и с задействованием людских ресурсов НРС. В противном случае помощь, скорее всего, ослабит потенциал государств НРС и не достигнет своей цели — стимулирования развития НРС.

l) Мы приветствуем увеличение помощи на мероприятия, связанные с COVID-19, в 2020 году. Тем не менее мы выражаем свою обеспокоенность будущей траекторией ОПР, особенно с точки зрения: i) размера будущих сумм; ii) постоянного увеличения доли кредитов по сравнению с долей грантов; и iii) растущей сложности и непрозрачности распределения помощи и соответствующих критериев принятия решений.

m) Мы с обеспокоенностью отмечаем растущее долговое бремя ряда НРС и тот факт, что почти половина этих стран попала в долговой кризис или подвергается высокому риску его возникновения. Мы приветствуем инициативы, предпринятые международным сообществом для временного облегчения долгового бремени после начала кризиса COVID-19, но напоминаем об их недостаточности для обеспечения долгосрочного решения долговой проблемы НРС.

n) В качестве дополняющих сотрудничество Север — Юг, сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество призваны сыграть важную роль в стимулировании развития НРС в нескольких областях, включая торговлю, финансы и техническую помощь.

o) Доступ на рынки необходим нашим странам для расширения и диверсификации экспорта и достижения Целей в области устойчивого развития, включая решение задачи 17.12. Одной из наиболее эффективных ММП остаются торговые преференции в рамках инициатив в области беспоплатного и неквотируемого доступа (БПНК).

p) Мы отмечаем, что рост числа соглашений о преференциальной торговле продолжает снижать ценность таких торговых преференций и что, несмотря на Найробийское решение о правилах происхождения Всемирной торговой организации (ВТО), не было достигнуто значительного прогресса в совершенствовании правил происхождения и соответствующих административных процедур, что ведет к низкому уровню использования НРС торговых преференций.

q) Ряд НРС, которые существенно выиграли от торговых преференций, могут пострадать от значительного ухудшения преференциального доступа на рынки после выхода из категории НРС. В распоряжение НРС необходимо предоставить альтернативные схемы преференциального доступа на рынки, поскольку для этих стран заключение взаимных соглашений о свободной торговле может оказаться

преждевременным. Другие НРС еще не созрели для создания необходимого производственного потенциала и инвестиций, чтобы воспользоваться существующими торговыми возможностями.

г) В настоящее время 35 НРС являются членами ВТО, а восемь ведут переговоры о вступлении в Организацию. Однако процесс присоединения является ресурсоемким, и крайне важно, чтобы финансовая и техническая помощь, необходимая присоединяющимся НРС, предоставлялась своевременно и эффективно.

с) НРС — это группа стран, несущих наименьшую ответственность за изменение климата. Однако в то же время они входят в число стран, наиболее пострадавших от негативных последствий изменения климата и наименее способных мобилизовать ресурсы, необходимые для адаптации.

т) Выход из категории НРС является одной из основных целей развития всех НРС, поскольку он указывает на тот момент, когда усилия по развитию, предпринимаемые этими странами, устраняют необходимость в специальных мерах международной поддержки. НРС необходимо добиваться выхода с импульсом, чтобы этот выход не повлек за собой отката в процессе развития, а стал вехой в процессе продвижения к устойчивому развитию. Это требует долгосрочной подготовки, чтобы такой выход не привел к остановке или замедлению процесса устойчивого развития.

у) Международная поддержка НРС — будь то в плане средств реализации или в плане институциональной поддержки разработки политики — должна удовлетворять потребности как стран, выходящих из категории НРС, так и тех стран, которые останутся в категории НРС в обозримом будущем.

в) Мы настоятельно призываем наших партнеров по торговле и развитию:

i) придать развитию производственного потенциала центральное значение в рамках следующего плана действий для НРС на десятилетие 2022–2031 годов;

ii) возобновить, углубить и укрепить свои усилия и обязательства по расширению и модернизации производственного потенциала НРС путем принятия тщательно пересмотренного и расширенного пакета ММП, а также путем принятия активных мер по поддержке укрепления институтов в НРС, в том числе в течение еще нескольких лет после их выхода из категории НРС. Эти две инициативы должны быть направлены на устранение коренных причин низкого уровня развития производственного потенциала НРС;

iii) ввести в действие новое поколение ММП со следующими характеристиками: во-первых, они должны разрабатываться с учетом системной базы, которая обеспечит согласованность и синергизм между ММП в области торговли, финансов, технологий и наращивания потенциала. Во-вторых, они должны быть сильнее и эффективнее нынешних ММП, особенно в области финансирования развития и технологий. ММП в этих областях должны способствовать расширению доступности ресурсов для финансирования инвестиций, необходимых для структурных экономических преобразований, а также укреплению и расширению технологического потенциала хозяйствующих субъектов НРС. В-третьих, новые ММП должны быть адаптированы к реалиям 2020-х годов, включая затяжные последствия кризиса, вызванного COVID-19, усугубление кризиса, связанного с изменением климата, и ускоряющуюся цифровизацию мировой экономики;

iv) принять согласованную программу укрепления институционального потенциала НРС для разработки и реализации политики и стратегий развития производственного потенциала и структурных экономических преобразований. Особенно это касается возможностей государства выполнять роль государства в области развития;

v) выполнить обязательства, подтвержденные в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, по достижению целевого показателя официальной помощи в целях развития (ОПР) для НРС в размере 0,15–0,20 % от валового национального дохода и повысить как объем

(0,15/0,2 % от валового национального дохода), так и качество помощи НРС для обеспечения того, чтобы ОПР поддерживала устойчивое развитие НРС и чтобы обеспечивалось ее как можно более оптимальное использование;

vi) значительно увеличить объем климатического финансирования, предназначенного для НРС, и усилить институциональную поддержку доступа к нему и управления им в соответствии с принципом общей, но неравной ответственности;

vii) значительно улучшить охват и глубину тарифных снижений в рамках своих схем БПНК с помощью правил происхождения и административных процедур, адаптированных к производственному потенциалу НРС, обеспечивая полное использование и привлечение местных и международных инвестиций. С этой целью мы призываем расширить и укрепить мандат Комитета ВТО по правилам происхождения путем указания сроков, которые должны быть установлены на следующей конференции ВТО на уровне министров, чтобы добиться ощутимых результатов в улучшении правил происхождения для НРС;

viii) разработать адекватные меры переходного периода и поддержки, которые должны быть разработаны и введены в действие всеми странами, предоставляющими преференции, чтобы смягчить последствия потери торговых преференций НРС после выхода из категории НРС, особенно для тех НРС, которые в значительной степени полагались на такие меры поддержки торговли. Торговые партнеры, предоставляющие преференции, должны автоматически предлагать странам, выходящим из категории НРС, переходный период до 12 лет в отношении преобладающих торговых преференций;

ix) сохранять и укреплять свою поддержку для облегчения вступления НРС в ВТО;

x) поддерживать НРС в их усилиях по наращиванию институционального потенциала в области разработки и реализации политики в целях укрепления производственного потенциала, включая потенциал государства. Эта поддержка должна быть основана на принципах ответственности страны и уважения приоритетов, определяемых страной;

xi) оказывать поддержку как тем странам, которые находятся в процессе выхода из категории НРС, так и тем, для которых выход из категории НРС является более отдаленной перспективой, с тем чтобы надлежащим образом подготовиться к выходу с импульсом.

w) Мы призываем ЮНКТАД:

i) играть ключевую роль в реализации нового плана действий для НРС, который будет принят в ходе НРС5, учитывая тесное взаимодействие ЮНКТАД с НРС с момента создания данной категории и значительные знания и опыт, накопленные ею по этому вопросу за последние 50 лет;

ii) создать институциональный механизм для проведения систематической оценки, мониторинга и диагностики эволюции уровня производственного потенциала НРС. Эта работа должна опираться на Индекс производственного потенциала ЮНКТАД путем оценки разрыва в производственном потенциале. Расширить работу по исследованию производственного потенциала и структурных преобразований путем анализа политики и разработки руководящих принципов, рамок и рекомендаций. Этот элемент политики должен стать предметом углубленного политического диалога между сотрудниками организации и должностными лицами стран НРС с целью развития навыков и потенциала последних;

iii) стимулировать и развивать диалог по вопросам политики между НРС и с другими развивающимися странами, чтобы облегчить обмен успешными и эффективными примерами и активизировать процесс изучения политики;

iv) помогать НРС использовать в полной мере торговлю, инвестиции и потоки официальной помощи в целях развития, чтобы максимально увеличить

их влияние на развитие наших стран посредством работы по трем основным направлениям деятельности ЮНКТАД;

v) оказывать помощь НРС в разработке политики и механизмов, способствующих передаче технологий из развитых стран и наращиванию технологического потенциала предприятий в НРС, включая как внутреннюю политику, так и стратегии ведения переговоров с иностранными владельцами технологий;

vi) способствовать при поддержке государств-членов тому, чтобы выход наших стран из категории НРС был устойчивым, плавным и надежным, в частности путем интенсификации и укрепления аналитической и технической работы по выходу с импульсом и «плавному переходу»;

vii) расширить ресурсы организации, предназначенные для НРС;

viii) провести углубленный перспективный анализ политики в отношении нового поколения международных мер поддержки, которые позволят НРС и странам, находящимся в процессе выхода из категории НРС, добиться выхода из категории НРС и поддержать их будущее развитие.

x) Мы призываем Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций выделить ЮНКТАД адекватные ресурсы, чтобы она могла выполнить свой мандат, особенно в отношении НРС.

y) Мы выражаем искреннюю признательность и благодарность народу и правительству Барбадоса за проведение виртуальной ЮНКТАД XV.

z) Мы также выражаем признательность ЮНКТАД за постоянную поддержку развития наших стран.
